



ACCOMMODEMENTS POUR LES MEMBRES ANGLOPHONES

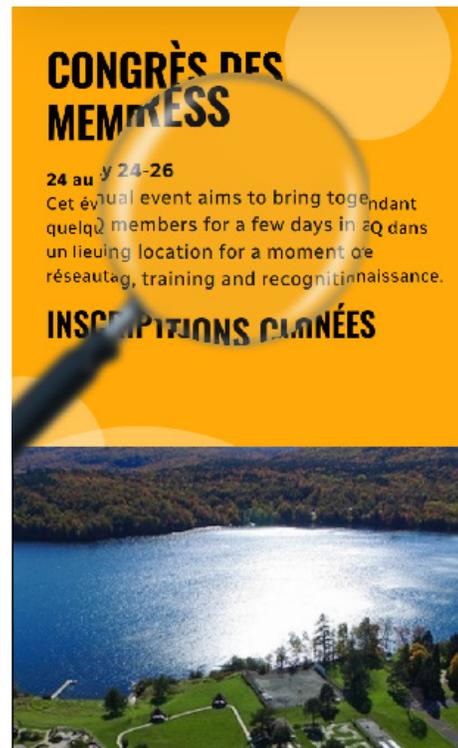
CONTEXTE

Le ROCAJQ est un regroupement québécois dont la majorité des membres sont francophones. La langue officielle du Québec est le français.

Le regroupement demeure toutefois ouvert et engagé à favoriser l'intégration des organismes communautaires anglophones, dans une perspective de rapprochement entre les communautés francophones et anglophones.

POSITION

- Les communications officielles du ROCAJQ se font en français.
- Des accommodements peuvent toutefois être offerts **sur demande**, notamment pour certaines communications numériques ou documents spécifiques.
- L'objectif est de faciliter la participation et la compréhension des membres anglophones, tout en respectant le cadre légal et linguistique du Québec.
- **Dans les comités du ROCAJQ**, il y a déjà des membres issus d'organismes anglophones qui participent activement aux discussions en français.
 - Si un membre se sent plus à l'aise de s'exprimer en anglais, c'est possible et accepté, car plusieurs participants sont bilingues.



ACCOMMODEMENTS DÉJÀ EN PLACE

1. Réseaux sociaux

- Les publications sont diffusées en français par défaut.
- Sur demande, certaines publications peuvent être fournies en anglais.
- Pour faire une demande : écrire à communications@rocajq.org.

2. Traductions ponctuelles

- Possibilité de fournir ponctuellement des versions traduites de certains documents ou messages.
- Les demandes doivent être claires et ciblées (pas de traduction systématique de toutes les communications).

3. Outils pour traduire nos contenus

- Le site web du ROCAJQ peut être traduit automatiquement en anglais avec **Google Chrome** (fonction intégrée).
- Recommandation de quelques outils de traduction en ligne pour les membres.

OUTILS DE TRADUCTION RECOMMANDÉS

(pour faciliter l'accès aux contenus en anglais)

- **Google Chrome – Traduction automatique** : permet de traduire toute une page web en anglais. Pour activer la fonction, cherchez les trois points à droite de la barre de navigation et cliquez sur l'option Traduire.
- **DeepL** : traduction en ligne très précise, surtout pour le français ↔ anglais.
- **ChatGPT** ou autres IA génératives : possibilité de coller un texte pour obtenir une traduction de qualité et reformulée au besoin.
- **Google Translate** : solution rapide pour une traduction simple et gratuite.